

# 死神的約定

(歌仔戲劇本)

## 創作理念

戲劇創作中，死亡的主題經常被探索而富有戲劇性，能夠觸及觀眾內心最深處的情感和思考。「知道自己即將死亡」是戲劇中的一個重要衝突點，藉由劇中人物面對死神降臨，呈現情感衝突、內心矛盾及性格的轉變。有多少人能從容面對死亡？人生是否再無遺憾？透過戲劇讓觀眾與角色的經歷產生共鳴，探索自己對死亡的態度和理解，讓觀眾思索面對死亡，如何安頓身心。

而面對真愛，人是否能誠實面對內心的悸動？如何放手？通過死神與人類之間的愛情衝突，讓觀眾思考生命的短暫與珍貴，面對愛情無法天長地久時，又該如何抉擇。本劇藉由超自然的元素展現了死亡與愛情的交織，探索了人性、親情、愛情、道德和生命的意義，希望引起觀眾情感共鳴。

## 書寫說明

1. 劇本書寫時所使用之唱詞韻腳及說白均以閩南語書寫，依教育部公布的「教育部臺灣閩南語常用詞辭典」，彰顯台語文之美。
2. ( ) 部分為舞台指示、動作、情緒說明，以中文語法書寫，以期流暢達意。
3. 【 】為暫定曲調名，可由音樂設計再行編曲。

## 劇情簡介

一座橋梁，改變多少人的命運？  
一場官商勾結，如何扭轉乾坤？  
一個死神的約定，是否依約而行？  
一段陰陽相隔的情緣，如何攜手白頭？  
一株已枯杏花，明年春天能否再次綻放……

卓天賜是富賈一方的營造商，重建江北橋是一項對江北城重要的聯外橋樑工程，頗受朝廷重視，新任督造局大人為新科進士商俊義，被派任到此監造。商俊義前去與卓天賜商議造橋事宜，偶見卓鳳翎而一見傾心，卓天賜見商俊義青年才俊，欣然約定親事。

一日，多愁善感的卓鳳翎與婢女雙兒到江北城東郊，悉心照料著一株枯乾的杏花，不料遇上匪賊，恰巧進京經商的殷漢陽路過，巧計營救了卓鳳翎，鳳翎對殷漢陽感恩在心，卻因婚約在身，不便與之過從甚密。不料，鳳翎離開後，劫匪竟返回找殷漢陽報仇……

一夜，卓天賜正煩惱橋梁主架構建材杉木被其他建商高價買去，導致工程窒礙難行、恐違約而頭痛欲裂之際，一陣陰風，鐵鍊銀鐺，判官領黑白無常索命而來。雙方

一番爭辯，判官被卓天賜義正嚴詞的說詞所激，賭氣之下給卓天賜一個月時間完成江北橋，以觀察他是否如其所言，為大公大義之人。

卓天賜自知剩一個月的生命後，對兒子的態度丕變，更積極指導他經商之道，另有一位造橋專家到來，此人個性深沉神秘，舉止怪異，令人匪夷所思。鳳翎前去關心父親，見到父親的合作夥伴竟是救命恩人殷漢陽，兩人再次見面，似曾相識卻又恍如不識……

漢陽與鳳翎經過一段時日相處，鳳翎對漢陽的神秘充滿好奇，漢陽也受到鳳翎的生命力和純真吸引，雙方互生情愫，鳳翎開始發現自己的真愛，漢陽也通過鳳翎父女體悟生命的真正意義和價值。

在面臨陰陽相隔、道德選擇以及親情的牽絆下，他們開始重新審視生命、死亡以及存在的意義，判官亦體會到分離的椎心之痛而流下傷心淚。最後，判官體認「愛不是佔有」而無奈放手，也坦然面對違背天條的刑罰。劇終判官將化為一陣青煙消逝時，他傾注所有靈力實現他對鳳翎的承諾，讓乾枯杏花再次盛開，花瓣隨風飄飛……

## 人物介紹

殷漢陽/王判官：（小生）原為斯文俊秀，個性爽朗憨直的進京商人，不料遇劫匪跌落江中獲救後性格丕變，原來是被陰間勾魂使者王判官附身，個性轉變為陰沉神秘，舉止怪異。

卓天賜：（老生）是精明幹練的營造商，為人正派豪爽，是當地大善人，與當政府官員關係良好，十年前斷橋事件中為救妻子而壓斷腿，不良於行。

卓鳳翎：（小旦）幼年喪母，父親疼愛有加，但父親忙於事業，心事只能藏在心中，個性溫婉而多愁善感。與兄長感情甚好，雖個性截然不同，卻能互相關懷。

卓禮君：（三花）幼年喪母，父親忙於經商，嚴父形象忽略與兒子的溝通，使禮君貪玩叛逆，且感受人生無常而抱持及時行樂心態，常常使父親恨鐵不成鋼，父子關係常起衝突。

商俊義：（小生）家貧勤學，一表人才，科舉後在朝為官，為新任督造局大人，與卓家往來密切，卓天賜亦欣賞其青年才俊，將鳳翎許配之。

杜春娘（中年旦）：繡春樓老闆，中年寡婦，因卓天賜早年擋其財路，使丈夫經商失利受挫而死，從此視卓天賜為眼中釘。造橋工程中勾結商俊義，欲找機會扳倒卓天賜，奪取其商業利益。

雙兒（花旦）：卓鳳翎的貼身丫環，活潑伶俐、善解人意，常與卓禮君鬥嘴。

司馬鶯鶯（小旦）：繡春樓紅歌妓，才貌雙全，因早年雙親意外身故而淪落紅塵。

阿旺（末）：卓府管家，忠心老實。

黑無常（武生）：勾魂使者。

白無常（武生）：勾魂使者。

匪賊甲

匪賊乙

百姓、舞者數人

## 分場大綱

### 序幕

人物:黑無常、白無常、百姓數人(舞者)

江北橋因年久失修，導致無辜百姓落水身亡，黑白無常一一索命而去。其中富甲一方的營造商卓天賜的妻子不幸罹難，卓天賜也因此雙腿殘疾。

### 第一場

人物:卓天賜、卓鳳翎、雙兒、商俊義、阿旺

十年後，重建江北橋是一項對江北城重要的聯外橋樑工程，頗受朝廷重視，卓天賜承包工程，派任到此監造的新任督造局大人是新科進士商俊義。商俊義與卓天賜商議建造事宜之時，偶見卓鳳翎而一見傾心，卓天賜亦欣賞商俊義，雙方約定親事。

### 第二場

人物:殷漢陽、卓鳳翎、卓禮君、雙兒、匪賊甲、匪賊乙

一日，多愁善感的卓鳳翎與婢女雙兒到江北城東郊，悉心照顧一株枯乾的杏花並訴說心事，卻遇上匪賊，恰巧進京經商的殷漢陽路過，用巧計營救了卓鳳翎。鳳翎對殷漢陽感恩在心，卻因婚約在身，不便與之過從甚密。不料，鳳翎主僕離開後，劫匪竟返回找殷漢陽報仇。

### 第三場

人物:卓天賜、卓禮君、王判官、黑無常、白無常、阿旺

一夜，卓天賜正煩惱主架構建材杉木缺貨，導致工程窒礙難行、恐違約而頭痛欲裂之際，一陣陰風，鐵鍊銀鐺聲響中，判官領黑白無常索命而來。雙方一番爭辯，判官被卓天賜義正嚴詞的說詞所激，賭氣之下給卓天賜一個月時間完成江北橋，以觀察他是否如其所言，為大公大義之人。

### 第四場

人物:卓天賜、卓鳳翎、雙兒、卓禮君、殷漢陽、阿旺

卓天賜自知生命剩一個月後，對兒子的態度丕變，更積極指導他經商之道，另有一位造橋專家到來，此人個性深沉而神秘，舉止怪異，令人匪夷所思。鳳翎前去關心父親，見到父親的合作夥伴竟是救命恩人殷漢陽，但兩人再次見面，似曾相識卻又恍如不識……

### 第五場

人物:殷漢陽、卓鳳翎、雙兒、商俊義

漢陽與鳳翎的開始互相吸引和探索對方，鳳翎對漢陽的神秘充滿好奇，而漢陽也受到鳳翎的生命力和純真吸引。某日兩人不約而同來到東郊杏花樹下，鳳翎述說起當時被救的感激之情，漢陽卻宛如失憶，使鳳翎覺得怪異。隨著相處，兩人更加了解彼

此，鳳翎逐漸發現自己的真愛，而漢陽也通過鳳翎父女看到生命的真正意義和價值。不料，商俊義意外經過，目睹殷漢陽與鳳翎狀似親密，對殷漢陽充滿敵意。

## 第六場

人物：商俊義、杜春娘、卓禮君、司馬鶯鶯、舞者

卓禮君在殷漢陽的穿針引線下更理解父親的期許與難處，認真面對接手家族事業而努力，欲去找杜春娘協調木材之事，卻無意中發現商俊義暗中勾結杜春娘，欲陷害卓家，奪其產業。

## 第七場

人物：卓天賜、卓鳳翎、卓禮君、商俊義、雙兒、殷漢陽、司馬鶯鶯、阿旺

翌日，商俊義來訪，傳達因卓天賜延遲工程，朝廷將降罪時，卓天賜氣急攻心昏厥，鳳翎萬分悲慟。卓禮君怒斥皆因商俊義謀害，商俊義見卓禮君只是扶不起的阿斗，肆無忌憚承認，豈料這場戲是殷漢陽設計，表明自身為朝廷欽差，已將所有證據上報朝廷，而卓天賜亦是假裝昏厥。

## 第八場

人物：殷漢陽、卓鳳翎、雙兒、卓天賜、卓禮君、商俊義、司馬鶯鶯、黑無常、白無常、阿旺、百姓、舞者

江北橋順利興建完成，卓家立下大功，江北城人人稱讚；商俊義等人也被繩之以法，卓家上下皆感激殷漢陽，卓鳳翎與殷漢陽也互訴情衷。不料慶祝宴上，卓天賜得知鳳翎對殷漢陽產生情愫而勃然大怒，鳳翎不明白為何父親強烈反對而含淚奔離。殷漢陽目睹父女衝突，表明與鳳翎永不分離的決心，卓天賜卻願意犧牲一切只求殷漢陽放過風華正茂的鳳翎。在面臨陰陽相隔、道德選擇以及親情糾葛下，漢陽（判官）開始重新審視生命、死亡以及存在的意義。

雙方爭執不下時，漢陽（判官）喚來黑白無常欲勾卓天賜魂魄，豈料黑白無常告知漢陽（判官）已違反天規，該因江北橋偷工減料而死的十八條人命得以延壽，閻王大怒，下令追緝判官回地府受刑。

## 尾聲

人物：殷漢陽、卓鳳翎、雙兒

鳳翎因漢陽不告而別愁悶難解，雙兒與之前往城郊杏花樹下散心，忽見乾枯杏花已盛開，花瓣隨風飄飛……。此時，一位男子坐在樹下打盹，忽聞人聲猛然醒來，四處張望，竟是殷漢陽！

原來判官最終體會「愛不是佔有」而放手，坦然面對違背天規的刑罰，在即將化為青煙消逝前，傾注最後靈力實現他對鳳翎的承諾：讓杏花再次綻放。

## 劇本

序幕、天倫夢斷

時間：下雨的傍晚

場景：富春江畔

人物：黑無常、白無常、百姓數人（舞者）

（中隔幕內，卓天賜的夢境中，百姓熙來攘往，歡唱杏花歌。）

眾人：【杏花歌】

碧草如茵東風來，人人賞花笑開懷，  
杏花盛開，幸福永在，春神賜福無病無災。

（忽然，橋轟然一聲斷掉，眾人驚呼求救。）

百姓：橋斷去矣！

OS：【洛陽橋】

天災地變難預料，暴雨怒濤在一朝，  
剎那橋斷難逃走，無辜百姓隨水流。

百姓：救命啊！

男聲 OS：夫人！你在哪裡！緊救我的夫人啊！

女聲 OS：相公！先救困仔！啊！

（碰一聲巨響，橋被洪水沖走）

男聲：啊！我的跤！

百姓：緊救卓老爺！

眾聲：救命啊！啊！

（百姓跌落江中，掙扎哀號，黑無常、白無常一一勾魂而去）

OS：【宋宮秘史】

江水滔滔似汪洋（ong-iông），陰陽阻隔長思量（liông），  
今生今世情難忘（bông），重逢只恐在夢中（tông）。

## 第一場

時間：清晨

場景：卓家書房

人物：卓天賜、卓鳳翎、雙兒、商俊義、阿旺

OS：【宋宮秘史】

歲月流轉緊如箭（tsinn），匆匆已經過十年（nī），  
喪妻之痛難忘記（kì），夜半夢迴難安眠（bîn）。

（中隔幕起，卓天賜伏案睡，夢中驚醒。）

天賜：夫人！夫人啊！【慢七字】

十年生死兩茫茫，往事歷歷入夢中，  
思妻嬌容情難忘，期待來生再相逢。

天賜：夫人，已經十年矣，當初為著欲先救咱的困，煞害你命喪江中，已經十年矣！  
如今咱困已經長大成人，我也已經兩鬢如霜，但是往事歷歷，我猶原無法放袂  
記啊！夫人，你可知我悔恨十年，夜夜難眠啊！

（雞鳴，天漸亮。）

天賜：唉！天光囉！

（卓鳳翎與雙兒端茶出，雙兒看看書房內燈光仍亮，對著鳳翎搖搖頭。）

雙兒：【四季調】

雙兒雖是小奴婢，佻隨小姐身軀邊，  
小姐心思我曉得，擔憂老爺夜難眠（bîn）。

鳳翎：【日出東山】

爹爹經商多奔波，為了造橋費心多，  
鳳翎為爹暗煩惱，擔憂阿爹太操勞。

雙兒：小姐，老爺親像無閒甲規暝無睏呢！

鳳翎：（一臉擔憂，推開書房門進入）女兒向爹爹請安。

雙兒：（放下茶盤）老爺請用茶。

天賜：鳳翎！你遮爾<sup>1</sup>早就起床！

鳳翎：阿爹你為著造橋之事，無閒到規暝無睏，女兒怎能睏得安穩？

天賜：無啦！阿爹是透早才跔<sup>2</sup>起來處理代誌！

雙兒：才毋是咧，雙兒看老爺書房的燈火規暝攞光映映<sup>3</sup>（kng-iànn-iànn）！

天賜：我無啦……

雙兒：老爺你愛保重身體，若無小姐嘛會因為掛念你，規暝無睏呢！

鳳翎：雙兒你喔！

---

1 遮爾（tsiah-nī）：這麼。

2 跔（peh）：爬。

3 光映映（kng-iànn-iànn）：形容非常光亮的樣子。

天賜：唉！恁大哥若親像你遮爾捌代誌<sup>4</sup>就好矣！

鳳翎：阿爹，大哥缺少經商的經驗，若有啥物代誌，女兒也可以為爹親分憂解勞。

天賜：你真是阿爹的好女兒！放心，阿爹擺處理好囉！今早督造局大人就欲來恰阿爹商討江北橋的建造圖與材料，若是這層代誌處理好，阿爹就會當安心歇暍矣！

鳳翎：但願如此！

雙兒：若是江北橋重建工程能得完成，咱欲去城內就無免提心吊膽行吊橋！

鳳翎：嘛會當予江北城愈發展！

天賜：嘛會當告慰你的母親在天之靈啊！【王文英】

怨嘆愛妻太薄命，青春年華無端犧牲，  
可恨上蒼太無情，誤我一生欠公平。

鳳翎：爹親啊【王文英】

勸爹保重你自己，勸爹莫再心傷悲，  
放下哀愁隨風去，命運安排難改違。

鳳翎：阿爹，你愛為女兒保重自己啊！

天賜：我知我知。

（管家阿旺走上。）

阿旺：見過老爺、小姐。

鳳翎、雙兒：旺伯。

阿旺：老爺，商大人來訪，我請伊佇廳堂候等，伊知影老爺行動不便，講欲來書房與你議事就可以，是不是欲請伊來書房？

天賜：既是如此，快請快請。（抹去眼淚）

阿旺：是。（行禮走下）

（鳳翎與雙兒趕緊替卓天賜整理儀容。）

雙兒：老爺，這個商大人是不是新任的督造局大人？

天賜：是啊！是今科進士，年輕有為閣一表人才，為了造橋一事，已經多次來與老夫商議囉！

鳳翎：既然爹親有要事商議，女兒就先退……（欲行禮退下。）

天賜：（急忙阻止）鳳翎啊！你也已經該婚配的年紀，阿爹雖然生理繁忙，對你的親事也掛懷在心，商大人文質彬彬，阿爹有意……

鳳翎：（害羞貌）女兒的婚事阿爹主意就可以！

天賜：無喏，你是阿爹的掌上明珠，雖然恁雙人大婚對咱卓家生理有幫助，嘛是要你歡喜，雙人情投意合！

雙兒：老爺，既然商大人欲來書房，就予小姐恰伊見一面，看個雙人是不是小生小旦目尾牽電線啊！

鳳翎：（滿臉羞紅欲打雙兒）雙兒！你……

---

4 捌代誌 (bat t'ai-tsi)：懂事。

(雙兒跑給鳳翎追，雙兒差點撞到走上的旺伯，鳳翎迎面遇見商俊義。)

俊義：(定睛一看，驚為天人)你…【下凡】

肉白如雲眉目清，聲音嬌美勝黃鶯，  
櫻桃小口鼻端正，溫柔賢淑帶風情。

鳳翎：【下凡】

看伊舉止有分寸，文質彬彬個性溫純，  
人懸漢大貌英俊，不由鳳翎面泛紅雲。

雙兒：(見鳳翎嚇呆，緊張地道歉)真歹勢！阮小姐不是故意的！

(俊義與鳳翎聞聲回神。)

鳳翎：商大人，真對不住！

俊義：喔！無妨無妨！想必這是卓小姐！是在下冒犯啊！

鳳翎：是奴家較失禮！不敢攪擾你與家父商議事情，先告退！

(鳳翎與雙兒匆促行禮走下，管家請商俊義進書房。)

阿旺：大人請！

天賜：商大人請坐！

俊義：卓老爺，你客氣了，雖然我是朝廷命官，但是初次上任督造江北橋，論經驗，  
要閣多多向前輩請教呢！方才……

天賜：方才小女多有冒犯！

俊義：聽聞令千金麗質天生，方才一見果然名不虛傳。

天賜：予你見笑了，小女自幼無母親，老夫也無閒事業，有失管教。

俊義：卓老爺，令千金端莊秀雅，確實有名門閨秀之氣質啊！

天賜：大人過獎了！

俊義：卓小姐的風姿真是優雅！誰人娶到伊，就是上幸運的人！

天賜：哈哈，既是大人無棄嫌，老夫有一提議，老夫知曉大人你尚未小登科，若是  
無棄嫌卓家小門小戶，是不是願意與小女鸞鳳和鳴呢？

俊義：(稍遲疑)這……卓老爺願意將掌上明珠許配予在下？

天賜：毋知是不是高攀商大人囉？

俊義：(欣喜)無喏！感謝卓老爺願意將令千金許配在下！

天賜：如此就等橋建造完成，雙喜臨門！

俊義：感謝卓老爺！

阿旺：姑爺，要改喙<sup>5</sup>囉！

俊義：是！是！感謝岳父！

天賜：大人…賢婿啊！哈哈！

OS：【送蓮花】

少女心思青春夢(bōng)，望配良媒俊夫郎，

---

<sup>5</sup> 喙(tshuì)：嘴。

爹親權作月老公，才子佳人配成雙。

(暗燈，換幕)

## 第二場

時間：下午

場景：城郊杏樹下

人物：殷漢陽、卓鳳翎、卓禮君、雙兒、劫匪甲、劫匪乙

（二位劫匪跑上，耍弄一下手上的刀，互相示意一下，繼續找尋目標走下。）

漢陽：哪會遮爾遠啊！【離鄉背井】（跑上）

行過一山閣一嶺，盤山涉水路歹行，  
為著生活著拍拚，一路趕到江北城。  
頭家交代我謹記，萬丈高樓平地起，  
就愛正當做生理，一仙五厘<sup>6</sup>莫差池。

漢陽：頭家交代我來江北城送樣品，江北橋當咧重建，害我覓<sup>7</sup>遠路，一路奔波趕到遮，一雙腳袂輸焔鼓箸<sup>8</sup>……先來歇佇大樹蔭，小等才閣行。

（殷漢陽走到杏樹下坐著擦汗搵風。）

禮君：【江湖調】

家財萬貫大富豪，食好穿好免操勞，  
滿山金銀俗（kah）珠寶，逐工迺迺<sup>9</sup>（tshit-thô）賴賴趁<sup>10</sup>。  
有錢使鬼會挨磨，無錢請神也請無，  
你若有錢人就對你好，你若無錢就免囉唆。  
有錢講話會大聲，無錢講話無人聽，  
為著贏筊佻伊拚，半暝墓仔埔也敢行。

禮君：雙兒、鳳翎，恁就行較緊咧！

（雙兒提著謝籃、水桶與鳳翎走上）

雙兒：少爺，你足無良心呢！行這緊！

禮君：我小等閣要去無閒啊！

雙兒：無閒！我知影你是欲去跋筊<sup>11</sup>（puáh-kiáu）！

禮君：（搗住雙兒的嘴）較細聲咧！

鳳翎：大哥，今日是阿娘的忌日，敢講你袂當好好去祭拜……

禮君：（學鳳翎教訓的口吻）你敢知影阿娘是為著救你才犧牲！

鳳翎：你！

禮君：（不耐煩）我知我知，已經講規百擺矣！我毋是已經陪你去拜矣！

6 一仙五厘（tsit-sián-gōo-lī）：很少的錢。

7 覓（sèh）：繞行。

8 焔鼓箸（piak-kóo-tī）：鼓棒。

9 迺迺（tshit-thô）：遊玩。

10 賴賴趁（luā-luā-sô）：無所事事地到處閒晃。

11 跋筊（puáh-kiáu）：賭博。

鳳翎：你敢知阿爹已年紀老邁，以後卓家產業是愛靠你承擔啊！

鳳翎：【七字接雜念】

自細慈母早過身，爹親扶養咱兄妹兩人，  
期望大哥你能上進，學做生理孝順爹親。

禮君：人生在世多無常，性命短短親像一陣風，  
我無愛像阿爹遮爾慧，及時享樂才應當。

鳳翎：人講欲好親像龜跔壁，欲敗親像水崩山<sup>12</sup>，  
你愛認真做事行得正，光耀門楣好名聲！

禮君：陪你祭拜完舉行到遮，我貧惰<sup>13</sup>跔遮聽你五四三，  
雖然是兄妹個性煞袂合，無閒做你我先行。

禮君：緊來走喔！

（禮君轉頭跑下，留下無奈的鳳翎與雙兒，殷漢陽被雙兒的喊叫聲吸引，探頭一看究竟，見到鳳翎對著乾枯的杏樹傾訴心事，不好意思跑出，在後方觀看。）

雙兒：少爺！少爺！

鳳翎：唉！阿娘，你可知我真想你！【操琴調】

林花謝埋春紅，太匆匆，無情朝來寒雨晚來風；  
怨恨天妒紅妝，淚濛濛，怎奈人生長恨水長東。

雙兒：（在一旁安慰）小姐，你莫閣傷心矣！咱緊來去共彼穰杏樹沃水<sup>14</sup>！

鳳翎：是啊！彼是阮阿娘親手所種，有阮一家人佇樹跔天倫和樂的記持！自從阿娘過身、阿爹跔受傷，這穰杏花樹嘛薦<sup>15</sup>去矣！

雙兒：所以，咱愛緊來落肥沃水，看伊是毋是明年春天會當閣開花！

鳳翎：雙兒，多謝你一直陪伴我！

雙兒：小姐待我宛如親小妹，我當然嘛愛好好照顧你啊！

（鳳翎、雙兒兩人談話時，劫匪從旁竄出，虎視眈眈。）

劫匪乙：阮嘛會當照顧你！

劫匪甲：今日真好運，拄到兩位嬌<sup>16</sup>姑娘！

鳳翎：恁欲做啥物？

劫匪乙：提寡錢，順繼<sup>17</sup>娶你做細姨。

雙兒：恁袂見笑！（驚慌拉著鳳翎）小姐，咱緊走！

（劫匪甲、乙一人一邊阻擋鳳翎二人去路。）

<sup>12</sup> 欲好，龜跔壁；欲敗，水崩山（Beh hó, ku peh piah; beh pāi, tsuí-pang-suann）：要使家道興旺，就像烏龜爬牆壁那樣困難；一旦家道敗壞，就如土石流那樣快速。

<sup>13</sup> 貧惰（pîn-tuānn）：懶惰。

<sup>14</sup> 沃水（ak-tsuí）：澆水。

<sup>15</sup> 薦（lian）：枯萎。

<sup>16</sup> 嬌（suí）：美麗的。

<sup>17</sup> 順繼（sūn-suà）：順便。

劫匪甲：哼！看恁走哪裡去！

雙兒：救人喔！

（殷漢陽見劫匪包圍鳳翎二人，著急想見義勇為，張望周圍卻找不到工具，急中生智，跑出去大喊！）

漢陽：差役大人，賊匪佇遐，緊來抓！

劫匪乙：（猛回頭見到漢陽）可惡！緊走！

（見劫匪落荒而逃，漢陽上前去問候鳳翎。）

漢陽：小姐，你有怎樣無？

鳳翎：多謝公子，佳哉<sup>18</sup>差役及時趕到。

雙兒：（四處張望）奇怪，差役大人咧？

漢陽：喔！是我騙佢的！無差役啦！

鳳翎：原來如此，感謝公子相救。

漢陽：免…免客氣啦！賊匪實在太可惡，恁查某困仔趕緊轉去，免得危險！

鳳翎：（害羞）受公子救命之恩，請問公子如何稱呼，奴家如何回報。

漢陽：免啦！我只是路過此地，欲到江北城作生理，見苦不救心上難安，免回報啦！恁趕緊轉去，我嘛欲來去矣！

鳳翎：（害羞行禮而下）感謝公子！

（鳳翎、雙兒與漢陽互相行禮後轉身欲離開，兩人走幾步後同時回頭，相視羞赧一笑。）

### OS：【玉樓春】

有緣千里來相逢，夕陽西下梅飄香，

款款柔情春心動，一瞬凝眸情意濃。

（雙兒見狀趕緊走向漢陽。）

雙兒：喂！我知曉你有話欲問，阮小姐叫卓鳳翎，你呢？

漢陽：（憨笑）喔！我……我叫殷漢陽。

鳳翎：雙兒！我是欲共公子講，江北城是往這片。

漢陽：感謝卓小姐！恁先行，我……方才袂記得提我的物件。

（鳳翎、雙兒行禮後害羞轉身離開，漢陽害羞地凝望著其遠去的背影。）

漢陽：卓小姐真是溫柔高雅啊！莫亂想啦，高攀不起。（猛回神）天色無早，趕緊來去城內揣<sup>19</sup>客棧！（跑回去樹下拿包袱）

（劫匪出，包圍漢陽。）

劫匪甲：臭小困，敢騙我！

劫匪乙：破壞阮的生理，你該死！

<sup>18</sup> 佳哉 (ka-tsài)：幸虧、好在。

<sup>19</sup> 揣 (tshuē)：尋找。

(漢陽幾次閃躲劫匪，最終不敵地跑到江邊。)

漢陽：饒命啊！我遮一寡錢攏予你……

劫匪乙：捉來！（奪過包袱）

劫匪甲：你該死！（推漢陽下富春江）

漢陽：啊！

劫匪甲：愛逞英雄就予你做替死鬼！

劫匪乙：哈哈！

(劫匪甲、乙哈哈大笑中，燈暗換場。)

### 第三場

時間：深夜

場景：卓家書房

人物：卓天賜、卓禮君、王判官、黑無常、白無常、阿旺

（深夜書房中，卓天賜苦惱不已。）

OS：【人道】

工程阻礙惹心煩（huân），契約已定難轉圜（huân），  
朝廷降罪怎樣辦（pān），騎虎難下進退兩難（lân）。

天賜：夫人！若是你閣佇我身邊，是不是會當佢我講愛怎樣做！【母子鳥】

往事歷歷在眼前，想起愛妻心頭酸，  
為救困兒來喪命，如今夜夜對孤燈。

天賜：為著欲避免有人發生咱當初的遺憾，我下決心無論是毋是有趁錢<sup>20</sup>，攞愛建造  
江北橋，如今城內突然間缺少木材，就算是欲對湖北運來，時間恐驚袂赴，欲  
如何是好？

（管家阿旺急急忙忙跑出，被禮君拉住求情，阿旺無奈搖搖頭進書房，禮君在門外偷聽。）

管家：老爺！

天賜：阿旺，你問了怎樣，附近縣城只要有建材，無論價數如何攞總買！

管家：老爺！原來城內的木材攞予忠義堂的林老闆買去，講是欲起新祠堂。

天賜：你共林老闆講咱雙倍錢共伊買！為了江北城的百姓，就算了錢嘛愛將橋起予  
好！

管家：我有講，但是伊講有看日子，一定愛趕時間起予好，較濟錢嘛無法度讓咱，不  
過我有問到城東外有一間建材行有進一批木材。

天賜：緊去買啊！

管家：不過……進前<sup>21</sup>頭家變做繡春樓的杜老闆，將所有的木材提高雙倍價數。

天賜：雙倍錢嘛愛買，加支出三千兩咱閣會堪得，若無延誤建造，朝廷降罪，咱食罪  
難當啊！

管家：不過……

天賜：阿旺！你今日是按怎？講話吞吞吐吐！

管家：是少爺……伊需要…五千兩！

天賜：可惡！彼个孽子又閣胡作非為，惹是生非！

禮君：阿爹！（趕緊進入求情）你救我！

天賜：孽子！你又閣做啥代誌？

禮君：阿爹，我予人騙去跋筴，輸五千兩，若無還錢個就欲剝我的手！

<sup>20</sup> 趁錢（thàn-tsînn）：賺錢。

<sup>21</sup> 進前（tsin-tsing）：之前。

天賜：孽子啊！

禮君：阿爹，我是卓家單丁獨子，我若無手以後是欲按怎替你捧斗<sup>22</sup>（phâng-táu），阿爹救我！

天賜：孽子啊！【快七字調】

卓家代代仁義傳家，正派經商好名聲，  
無奈生你這個不孝困，養子不教留臭名。

（天賜氣急攻心，差點喘不過氣，阿旺趕緊上前拍拍天賜的背。）

阿旺：老爺！愛保重身體啊！

天賜：真是氣死我！【七字白】

為父望你勤讀聖賢書，高中狀元折得月中桂，  
你卻胡作非為惹是生非，投機取巧歹事做規堆。

禮君：阿爹！（上前求情）

天賜：（打禮君一巴掌）莫怪人講蔗箬<sup>23</sup>（tsià-háh）無剝毋成叢，困仔無損毋成人！

禮君：我嘛想欲趁錢啊！我想欲做我興趣的代誌，為什麼我一定愛學做生理！

天賜：你！你真正是爛土，袂糊得壁，當初恁阿娘就無應該為你犧牲！

禮君：（惱羞成怒）對！阿娘攏我害死的！該死的人是我！（賭氣跑下）

天賜：孽子！實在是……

阿旺：老爺，莫生氣矣！若是替少爺還筊數（kiáu-siàu），就無法度買木材！

天賜：唉！孽子啊！予我想一下！阿旺，你也無閒規工囉，先去歇暍！

阿旺：老爺放心，我明日閣去找看敢有其他的木材行有貨！（走下）

天賜：夫人！老夫該如何做啊！【都馬調】

我若欲保困難將工程趕，違背契約牽連監造官，  
禮君是你犧牲用性命換，予我為難頭疼凝心肝。  
想著孽子我不知欲安怎，莫非出世討債將我折磨，  
這件工程切莫有變卦，鳳翎婚事袂當有重耽<sup>24</sup>（tíng-tànn）。

天賜：我若保困勢必違背契約，拖累商大人的官途，影響鳳翎的婚事，老夫是欲如何做！欲如何做啊……！（氣急攻心，頭痛欲裂而昏厥）

（陰風陣陣，鬼魂飄飄。）

OS：【緊中慢】

陰風渺渺月朦朧，魑魅魍魎影重重，  
紅塵俗世南柯夢，夢醒終究萬事空。

<sup>22</sup> 捧斗（phâng-táu）：喪禮中，由長子或者長孫捧著裝神主牌的木斗。

<sup>23</sup> 蔗箬（tsià-háh）：包覆在甘蔗莖外的硬葉。

<sup>24</sup> 重耽（tíng-tànn）：事情出了差錯。

（鐵鍊銀鐺聲響，黑白無常拿著鎖鏈奔出，判官隨後跟出。）

判官：【四念白】

命冊硃筆勾幽魂，陰陽兩界既已分，

恩怨情仇何足論，冥冥之中自乾坤。

黑、白無常：卓天賜，時辰已到，隨吾等到陰司地府報到！

（天賜魂魄出竅，一臉狐疑。）

天賜：啥物人？時辰已到？（聞聲懵懂抬頭，左右張望）恁是……啊！恁是鬼差！敢講老夫……已死！

判官：不錯！人間種種已過去，跟隨吾等往陰司！

天賜：我袂當死！我毋甘願！

判官：每一个將死之人攏毋甘願，放不下親情、愛情、權勢、富貴……，就算是富貴如皇帝，也難逃一死？

天賜：毋是！我非是貪戀權勢富貴，我是為了人民百姓，造橋大業未成，毋願歸幽冥！

判官：你呀！【十一字都馬】

斷捨離，再輪迴，轉世才應當，

天賜：思過往，恨難忘，思妻心悲傷。

判官：此前去，魂魄散，茫茫無去向，

天賜：害無辜，性命喪，天理亦難容。

判官：大膽！

判官：論因果，時刻到，循環當喪命，

天賜：天不仁，地不義，塗炭眾生靈。

判官：天有道，地有理，命冊寫得清，

天賜：眾百姓，性良善，無辜被犧牲。

天賜：（義正嚴詞）天地不仁！我妻何辜？百姓何辜？犧牲生命救困可有錯？恁不識天倫情愛，老夫此生所願造橋慰亡妻、助百姓，為何天不從此願？為何爾等殘害生靈？

判官：說得義薄雲天！只是巧言強辯！

天賜：爾等輕賤人命，冷血無情，害得無辜人命算啥物天地神仙！

判官：哼！講得吾等不仁不義，殘害無辜！吾乃若予你一個月時間……（欲修改命冊）

黑無常：判官……這有違職守啊！

天賜：我懇求恁！

（忽然一聲號角聲響，眾人呀然靜默。）

白無常：判官，時刻已到，該去城郊斷崖下勾一个枉死鬼的亡魂！

判官：（思索）嗯……

白無常：耽誤時辰罪責非輕！阮緊來去！（跑下）

黑無常：（跑下）𦍋𦍋的<sup>25</sup>（lò-kha-e）你小等我，你一步我著愛行二步啊！

白無常：緊咧！

判官：好！卓天賜，本官就予你一個月時間，看你是毋是真正大公大義之人。

天賜：感謝判官。

判官：本官會監視你，哈哈！

（判官隨黑白無常走下，陰風漸散去，燈微亮，天賜睡眠朦朧清醒。）

天賜：這……是夢抑是真？天啊！

OS：【秋夜曲】

茫茫渺渺黃泉路遠，聲聲哀怨蒼天無言，

人生最苦天倫夢斷，盡心造橋了卻心願。

（燈漸暗，換場。）

---

<sup>25</sup> 𦍋𦍋仔（lò-kha-á）：長腳的。

#### 第四場

時間：白日

場景：卓府書房

人物：卓天賜、卓鳳翎、雙兒、卓禮君、殷漢陽、阿旺

（雙兒端著補湯與鳳翎走上）

雙兒：【花一調】

這是上頂人參茶，小姐孝心摻內底，  
揆予老爺補身體，希望老爺壽與天齊。

鳳翎：為了建造江北橋，爹親日夜多操勞，  
期望爹親身體好，事事順心煩惱無。

雙兒：小姐你放心啦，聽阿旺伯講少爺已經改過自新矣！老爺心情若好，身體就會愈來愈健康。

鳳翎：但願如此！

（雙兒與鳳翎走入書房。）

鳳翎：阿爹！（四處張望，心中納悶）

雙兒：奇怪，老爺真罕得出門，今日哪會無佇書房？

鳳翎：旺伯！旺伯！

（阿旺聞聲走上）

阿旺：來矣！來矣！小姐什麼代誌？

鳳翎：旺伯！阮阿爹是去佗位？

阿旺：老爺去找秦老闆討論木材的價數。

鳳翎：（著急）阿爹行動不便，怎可以予伊家己去？

阿旺：小姐放心，有少爺陪伊去，老爺欲親身焠<sup>26</sup>（tshuā）少爺去熟似一寡生理往來的頭家，教伊做生理的銳角<sup>27</sup>。

雙兒：小姐，少爺咧變啥把戲？

鳳翎：但願大哥誠實改過自新矣！

阿旺：小姐若無代誌欲交代，我先去數房無閒！

鳳翎：旺伯是毋是為著大哥的筊數咧無閒？

阿旺：老爺已經有變賣一寡土地替少爺還筊數，目前是咧處理木材的錢項。

鳳翎：莫怪阿爹愛親身去找秦老闆商議，旺伯你去無閒，辛苦你！

（旺伯走下，卓禮君推著卓天賜的輪椅走上。）

禮君：阿爹【春去秋來】

<sup>26</sup> 焠（tshuā）：帶。

<sup>27</sup> 銳角（mê-kak）：比喻事物細小而且緊要的部分。

綴你去揣秦老闆，才知生理無簡單，  
雖然禮君較預顛<sup>28</sup>，將你教示記心間。

天賜：有心欲學上重要，加做幾擺就明瞭，  
爹親年紀已經老，望你將事業園心頭。

（雙兒與鳳翎聞聲打開書房門走出）

天賜：阿爹平常時對你有較嚴格，是希望你較精光咧！

禮君：我知，阿爹你賣地替我還數，我知影你是疼我的。

天賜：你是阿爹的孤困，產業日後全靠你，阿爹身體已經老邁，你愛趕緊學！

禮君：阿爹你放心，我會認真學！

鳳翎：阿爹！大哥你若是較早捌代誌咧，毋知有佻好咧！

禮君：我今（tann）毋是認真學做生理矣！

鳳翎：（欣慰地笑）是！我的好大哥！

雙兒：老爺，我揀<sup>29</sup>（sak）你入去書房！（推輪椅）

鳳翎：阿爹，欠木材的問題是毋是已經解決？

天賜：已經去佻秦老闆講好矣！咱二倍運費請伊日夜趕路運來。

鳳翎：阿爹，按呢豈不是了錢？

禮君：這我知！（學卓天賜口吻）做生理信用為上，照約而行，才能久久長長，而且  
起橋是為了江北百姓的性命安全！

鳳翎：（淺笑）你喔！

天賜：禮君，你就愛謹記在心啊！這座橋若是會當起好，我才有顏面去見恁阿娘啊！

鳳翎：阿爹！你毋通按呢講啦！你會吃百二，予女兒有孝你！

天賜：戇查某困，你愛有好歸宿，阿爹才放心！

鳳翎：（害羞）阿爹！

天賜：商俊義青年才俊，與你郎才女貌正相當，一個月後橋起好，就予恁完婚拜堂，  
雙喜臨門！

鳳翎：（尷尬）阿爹你主意就好！

天賜：小等咧！（張望）殷公子咧？無綴<sup>30</sup>（tuè）轉來？

鳳翎：殷公子？

禮君：對喔！（張望）行路袂輸龜咧趁，我去看覓！殷公子啊！

漢陽：我在此！（慢慢走上，看看自己身體後東張西望，看著周圍環境。）

#### 【四句聯】

順水推舟命冊改變，硃筆一畫壽命暫延，

<sup>28</sup> 預顛（hān-bān）：形容人愚笨、遲鈍。

<sup>29</sup> 揀（sak）：推。

<sup>30</sup> 綴（tuè）：跟。

投身青年觀視大千，定要予伊啞口無言！

（雙兒推天賜到書桌前，鳳翎聞聲回頭，看見漢陽，驚訝悸動。）

鳳翎：你……你哪會佇遮？

漢陽：（臉色陰沉）我……

雙兒：殷漢陽，原來你來江北是欲找阮老爺！

漢陽：（愣住，不知如何應對）喔……老爺？

天賜：不可無禮，伊是阿爹的貴客。殷公子，這是小女鳳翎恰伊的女婢雙兒。

鳳翎、雙兒：（行禮）見過殷公子。

漢陽：（冷酷地轉身）喔……

（漢陽說完便自顧自張望房中，看走過去把玩花瓶；眾人覺得他舉止怪異。）

天賜：（試圖消除尷尬）喔……殷公子是……是工程奇才，阿爹為著建造江北橋，特別聘請伊來相助，這個月會躡<sup>31</sup>佇咱兜<sup>32</sup>，恁愛好好招待。

鳳翎：女兒曉得！

禮君：阿爹你放心，包在我身上，我看伊是外地來的，我會招待伊去了解江北城有佶熱鬧！

雙兒：少爺，你毋通恁人去筊間<sup>33</sup>呢！

禮君：你敢共我漏氣！（作勢欲打）

鳳翎：雙兒，緊去奉茶！

雙兒：好，我緊去！（趁機跑下）

禮君：這死查某鬼仔！

鳳翎：大哥，你真正愛改過自新啊！

禮君：我知我知！

（雙兒端茶進書房，送到漢陽面前。）

雙兒：請用茶！

（漢陽看著茶杯，又看看卓天賜，不知如何喝，卓天賜拿起人參茶喝一口給他看。）

漢陽：這是……

鳳翎：（以為漢陽想知道杯中是啥物）這是西湖龍井茶。【兄妹對唱】

碧葉輕盈似金針，初春新芽水中沉。

西湖龍井翠柳蔭，甘甜入口醉人心。

漢陽：西湖龍井茶（學天賜猛地拿起茶杯欲喝，卻燙到手丟下茶杯起身）啊！

鳳翎：細膩！

---

<sup>31</sup> 躡 (tuà)：居住。

<sup>32</sup> 兜 (tau)：家。

<sup>33</sup> 筊間 (kiáu-king)：賭場。

(鳳翎本能地去攙扶漢陽，漢陽亦無意間握住鳳翎的手，兩人凝望對方，互生情愫。)

雙兒：(收拾茶杯)失禮！袂記得共你提醒這茶較燒！

天賜：有燙著無？

(鳳翎、漢陽回神。)

漢陽：無妨。

天賜：鳳翎、雙兒，恁先退下吧！

鳳翎、雙兒：是！(行禮退下)

(漢陽眼神一直看著鳳翎離去。)

天賜：殷先生……

(漢陽充耳不聞，仍呆望著鳳翎離去的方向。卓禮君跑到他面前喚他！)

禮君：殷先生啊！你是看甲迷去！彼是無你的份哦！

漢陽：我的份……

禮君：阮小妹的親事是已經佢商大人講好矣！

漢陽：我毋是……

禮君：毋是！敢講你佢意彼個刺耙耙<sup>34</sup>(tshiah-pê-pê)的雙兒哦！

漢陽：我……

天賜：好囉！殷先生，老夫也忝<sup>35</sup>囉！禮君，你先恁殷先生去客房休息。

禮君：阿爹！包在我身上，殷先生請！(小聲說)我才恁你去一个足濟嬌姑娘的所在！

(卓禮君領漢陽走下。)

天賜：我愛趕緊佇一個月的時間，教禮君作生理，完成鳳翎的婚事，盡我做爹親的責任，就會當放心去佢夫人你團圓矣！

OS：【人蛇姻緣】

莫非兩人前世因緣，莫非紅線奇巧牽連，

因緣巧合雙人再見，又驚又喜擾亂心田。

(燈暗，換幕)

<sup>34</sup> 刺耙耙(tshiah-pê-pê)：兇巴巴。

<sup>35</sup> 忝(thiám)：累。

## 第五場

時間：下午

場景：城郊杏樹下

人物：殷漢陽、卓鳳翎、雙兒、商俊義

（雙兒提著水桶跑上，鳳翎跟著走上）

雙兒：小姐你看！【粉妝樓】

沿途欣賞好景緻，又是一年寒冬時，

鳳翎：正是臘月好日子，凌寒盛開是紅梅。

雙兒：期待春天緊到位，百花含笑正當開，

鳳翎：祈求春神知心意，杏樹重生花滿枝。

雙兒：小姐，咱不惜路途遙遠來遮沃水，杏花一定會感動，春天若到就會開花！

鳳翎：雙兒辛苦你矣！

雙兒：雙兒是毋驚辛苦，是驚閣拄著賊匪！

鳳翎：你放心，這擺有大哥，殷公子作伙來，應該袂危險。

雙兒：講到殷先生，我感覺伊……恰咱第一擺見著伊……無啥全<sup>36</sup>！而且我看伊看你的眼神親像咧恰意<sup>37</sup>你！

鳳翎：你！（羞紅了臉）

雙兒：小姐你面紅矣！是毋是你嘛…

鳳翎：死查某鬼！（欲打雙兒）

（鳳翎追雙兒時差點跌倒，殷漢陽邊看風景走上，見鳳翎快跌倒。上前攙扶。）

漢陽：細膩。

（鳳翎和漢陽眼神交會，鳳翎在漢陽懷中，彼此深情凝望對方。）

鳳翎：（趕緊站穩身子）頂擺感謝先生相救，這擺又勞煩你，鳳翎感激不盡。

漢陽：頂擺？（宛如失憶）

雙兒：（見兩人尷尬，轉換話題）呃……殷先生貴人多忘事，阮少爺人咧？

漢陽：伊講有代誌，先離開！

雙兒：一定閣走去摸飛<sup>38</sup>（moo-hui）！

漢陽：小姐為何來此地？

雙兒：先生有所不知，彼欉是阮小姐上愛的杏花樹，小姐時常來沃水！

鳳翎：這是阮阿娘親手所種，有阮一家人天倫和樂的記憶！不忍心予伊蔦去！

漢陽：天倫和樂？

---

<sup>36</sup> 全（kāng）：相同。

<sup>37</sup> 恰意（kah-ì）：喜歡。

<sup>38</sup> 摸飛（moo-hui）：摸魚。

鳳翎：是啊！【對唱】

杏花樹下東風暖，落花繽紛舞盤旋。  
共賞春光笑語不斷，甜蜜親情印心間。  
全家賞花在樹下，慈愛爹娘與阿兄，  
爹爹將阮惜命命，阿娘教阮杏花歌。

漢陽：杏花歌？

雙兒：殷先生，是阮江北城的民謠啦！但是阮小姐若聽著這首歌就傷心……

鳳翎：無要緊！殷先生是客，咱唱予伊聽！

雙兒：小姐……

鳳翎：【杏花歌】

碧草如茵東風來，人人賞花笑開懷，

雙兒：杏花盛開，幸福永在，春神賜福無病無災。

鳳翎：我永遠會記得細漢時，阿娘講的杏花盛開，幸福永在！所以我希望伊閣再開  
花，希望爹親身體康健，全家幸福，安慰母親在天之靈。

漢陽：（不以無然）人既死，魂已逝，在天之靈如何見知？

鳳翎：只要心常憶，情長存，母親永遠在我心中。

漢陽：心常憶，情長存……（思索著）情長存豈不是永受相思苦？

鳳翎：雖然有情便有苦，但是人生在世，若心中無情無愛可有意義啊？

雙兒：是啊！像柴頭人活千百年嘛乾燥無味！小姐，咱緊來沃水！

漢陽：（思索著）心常憶，情長存矣……【代七字二】

碧草如茵春意濃，小兒歌聲喜融融。

夫妻思愛情意綿長，天倫之樂樂無疆。

陰司職守歲月悠悠，不知情愛恩仇，

人生在世紅塵沉浮，七情六慾數十春秋。

（鳳翎與雙兒提水走上山坡為樹澆水，漢陽也跟著走上去幫忙提。）

漢陽：你遮爾有心，明年一定會開花！

鳳翎：（微笑點點頭）希望天從人願。

漢陽：（看著鳳翎）杏花盛開……

鳳翎：幸福永在！（鳳翎看著漢陽）

雙兒：小姐，落崎<sup>39</sup>細膩！

（雙兒領鳳翎走下坡，漢陽見鳳翎搖搖晃晃，上前扶著她一步步走下坡。）

漢陽：我牽你。

OS：【思君】

一个俊逸風度翩翩，一个溫婉嬌美紅嫣，

<sup>39</sup> 落崎（lòh-kiā）：下坡。

秋水凝眸情絲暗結，心繫一生因緣牽連。

（漢陽扶鳳翎深情款款走下坡後，鳳翎害羞地行禮道謝。）

鳳翎：感謝殷公子！【夢境】

沿路崎嶇小山徑，感謝一路相伴行，

漢陽：趁機遊玩賞江景，碧波青天樂心情。

鳳翎：北風吹來葉離枝，暗香浮動雪花飛，

漢陽：莫名歡喜真怪奇，隱隱觸動吾心扉。

（漢陽與鳳翎邊遊賞風景，各自心內揣測對方心意時，商俊義走上）

俊義：卓小姐，真是好雅興！

鳳翎：（猛然一驚）見過商大人！

俊義：真是有緣，能得在此遇上卓小姐。

鳳翎：奴家來此看顧此欒杏花！

俊義：杏花！原來這欒枯木是杏花，等橋建造完畢，我閻命人重種一欒，

鳳翎：（驚訝）重種！毋免麻煩啦！

俊義：只要鳳翎小姐恰意，這是區區小事而已。

鳳翎：爹親建造江北橋還需要商大人多多幫忙！

俊義：你放心，我拄好欲去找卓老爺，不如就由在下護送小姐一同回去。

（俊義風度翩翩地邀請鳳翎同行，殷漢陽霸氣地從中牽住鳳翎的手，轉身欲走。）

漢陽：無免！

俊義：（錯愕）這位是……

雙兒：殷先生是阮老爺邀請來鬥造橋的貴客。

鳳翎：殷先生是工程專才。

（漢陽不屑地看著俊義，俊義打量著漢陽。）

漢陽：咱行。

（漢陽不理俊義，逕自牽著鳳翎走下，鳳翎不知所措地向俊義略欠身，被牽著走下。）

雙兒：（試圖消弭火爆氣氛）老爺交代阮招待殷公子遊賞江北城，大人告辭。

（雙兒行禮後，趕緊走下）

俊義：（憤怒地望著鳳翎離去的背影）今日之恥，我會加倍奉還！

（暗燈，換場）

## 第六場

時間：晚上

場景：繡春樓

人物：商俊義、卓禮君、杜春娘、司馬鶯鶯、舞群

（幕起，繡春樓中，商俊義與杜春娘在高台上飲酒，舞群獻舞。）

春娘：來人啊！獻上歌舞！

O S：【花嬌豔】

肉白如雲眉目清，嬌音軟語聲如鈴，  
紅唇桃腮勝春櫻，舉止之間帶風情。  
自古英雄配美女，勸君珍惜少年時，  
憐惜佳人好花蕊，莫待無花空折枝。

春娘：唉唷！（撒嬌）商大人，你看覓，我為著你特別叫姑娘獻上上新的歌舞呢！你莫閣生氣矣啦！

（舞群紛紛上前，欲向商俊義獻殷勤。）

舞群：商大人，我敬你！

俊義：（不耐煩）好囉好囉！彼個臭小囡竟然在我面前牽我的未婚妻！

春娘：商大人你敢有真心愛伊！你毋是愛阮鶯鶯？

俊義：不管我有愛無愛，彼是我的未婚妻，伊竟然共我當作柴頭！咦……鶯鶯咧？為什麼無看著伊！

春娘：好，我處理！恁攞先落去，去請鶯鶯來！

（舞群無奈走下。）

俊義：（生氣）杜老闆！我為著你用心設計，你竟然無叫上嬌的鶯鶯來陪我！

春娘：商大人，就是為著咱的計畫，我才沒叫鶯鶯來！

（卓禮君與鶯鶯緩緩走上，鶯鶯依依不捨，面帶無奈，禮君聽到廂房裡面商俊義的聲音，在外偷聽。）

俊義：（怒吼）你咧講啥物！若無我，你計畫敢會成！

春娘：莫生氣！我這攞是為著你呢！鶯鶯是咧陪彼个卓禮君，你未來的舅仔！

俊義：（瞬間領會）哦……是伊！彼個卓禮君真正是阿斗，若欲跋筴予人騙了了，不如等我娶卓鳳翎了後，規個財產交來我手頭！想袂到伊這馬漸漸接手卓家的事業，閣出現彼个青仔攞<sup>40</sup>，我著愛趕緊利用這擺機會。

（禮君憤怒難平，欲衝進去理論，鶯鶯拉住他，勸他不可衝動！）

<sup>40</sup> 菁仔攞（tshenn-á-tsâng）：比喻冒失鬼。做事莽莽撞撞的人。

春娘：你放心！伊本底就是了尾仔囡<sup>41</sup>，即馬閣予阮鶯鶯迷甲戇戇<sup>42</sup>！這擺計畫若成，你毋但升官閣兼發財，我去叫鶯鶯來！

（杜春娘起身走出廂房，鶯鶯聞言趕緊推禮君離開。）

鶯鶯：卓少爺！你淋酒醉矣，明仔載才閣來！

禮君：（裝醉）好！你等我，你等我哦！（走下，故意踉蹌）

春娘：（扶禮君走下）卓少爺！細膩喔！鶯鶯你緊入去！

俊義：鶯鶯，來陪本官淋酒啊！

鶯鶯：（走進廂房）是，商大人，我敬你！

俊義：（心花怒放）嬌啊！【北方調】

鶯聲燕語人溫純，柳眉杏眼紅喙唇，

香腮雲鬢賽昭君，使我心醉失神魂。

鶯鶯：日日相思夜夜夢，期盼郎君你一人，

望君憐憫多疼痛，切莫辜負好花樣。

俊義：你放心，免佞久，我的計畫就成功啊！

鶯鶯：什麼計畫？

春娘：（走回廂房）敢誠實的<sup>43</sup>？

俊義：我過幾天就欲去找卓天賜，看伊造橋進度如何！

春娘：彼份契約就是伊卓天賜的催命符啊！【七字調】

清清楚楚一合約，看伊如何解危凶，

扳倒宿敵計智用，江北城中我稱雄。

我欲將我受過的苦加倍在伊身上。

俊義：哈哈！真是最毒婦人心啊！【都馬接都馬尾】

人講甘願惹熊恰惹虎，千萬毋通惹到恰查某，

春娘：當初若非伊擋阮的財路，阮翁某嘛袂人鬼殊途！

俊義：杜老闆堪稱女英豪，心狠手辣手段高，

春娘：害夫之仇我一定欲報，設計予伊吃罪難逃，

俊義：有我這個靠山予你靠，事成毋通袂記我功勞，

春娘：若是這擺扳倒（pian）伊姓卓，你的功勞我不敢放無！

俊義：為著慶祝咱計畫順利，今日不醉不回歸！

鶯鶯：鶯鶯聽來心歡喜，替你斟酒陪伴你身邊。

俊義：好！倒酒！

春娘：阮鶯鶯生嬌閣捌代誌，大人你就毋通辜負伊，

<sup>41</sup> 了尾仔囡（liáu-bué-á-kiánn）：敗家子。

<sup>42</sup> 戇戇（gōng-gōng-séh）：團團轉。

<sup>43</sup> 誠實的（tsiánn-sit--ê）：真實的。

俊義：我對鶯鶯句句真心語，絕袂辜負女娥眉！

鶯鶯：聽你言來溫暖在心扉，切莫將阮戲弄將阮欺！

俊義：我知我知！我的好鶯鶯！

鶯鶯：鶯鶯敬大人！

春娘：我嘛敬大人！

俊義：哈哈！今日不醉不歸！

（暗燈，換場）

## 第七場

時間：日間

場景：卓府書房

人物：卓天賜、卓鳳翎、卓禮君、商俊義、阿旺、雙兒、殷漢陽、鶯鶯

OS：【代七字一】

命如風中一殘燭，吉凶禍福難料想，  
官商勾結毒計用，從天而降一災殃。  
商場競爭多積怨，契約已定難轉圜  
延誤工程怎樣辦，欺君之罪罪如山。

（燈漸亮，卓天賜在書案前看文件苦惱狀，鳳翎端茶走上。）

天賜：一個月的時間已經過一半囉！工程卻因為木材運輸路程遙遠有所延遲，真是使老夫掛心啊！

鳳翎：秦老闆是有信用的生理人，與阿爹又是多年的朋友，應該祇有問題！

天賜：但願如此！

（阿旺領商俊義走出，商俊義手持一封信，一臉得意貌，走進書房前卻故作愁容，著急走入。）

阿旺：老爺，商大人來訪。

天賜：快請！

阿旺：大人請。

鳳翎：見過大人。

俊義：鳳翎小姐請起。

天賜：商大人請坐。

俊義：卓老爺，朝廷來文書，要我回報工程進度，如今你並無依照契約將木材運到江邊，這是欲如何按時完工？

天賜：商大人，我已經用雙倍價數買盡江北城所有木材行的貨，猶原不足的部分我也叫人處理囉！

禮君：（急忙跑出）阿爹，阿爹！害矣啦！

天賜：雄雄狂狂是啥代誌？

禮君：秦老闆講伊的船隻被搶劫，愛重新出貨，延期十天！

天賜：（大驚）延期……天啊！【樓臺會】

晴天霹靂魂飛魄散，無妄之災情何堪，  
苦心經營留遺憾，心願未了心淒寒。

鳳翎：怨嘆上蒼不開眼，功敗垂成情何堪，  
祈求大人能轉圜，柳暗花明度難關。

俊義：工期賒<sup>44</sup> (tshun) 十天，就算你這馬另外叫人運來也袂赴，延誤工程毋但違約  
愛賠錢，閣犯欺君之罪，皇上若降罪，連我也被牽連……

鳳翎：（緊張）商大人，是毋是會當高抬貴手替阮向萬歲求情，延長工期？

俊義：鳳翎小姐啊！【七字白】

人講手骨屈入無屈出，如今違約是欺君，  
自身難保亂分寸，恐怕前程化煙雲。

鳳翎：敢講攏無辦法？

阿旺：（奔上，搖著頭急忙走入書房）老爺，杜老闆派人來講聽著咱木材運輸出問  
題，願意用五倍錢將木材讓咱！

天賜：（大怒）豈有此理！

俊義：卓老爺，這馬如期完工上重要啊！

天賜：這……阿旺，數櫃賒借濟錢？

阿旺：頂擺賣地的錢扣掉予秦老闆的貨款，只賒八百兩……

天賜：天啊！叫老夫如何是好？如何是好……我的頭…我…

（天賜苦惱痛苦，忽然頭痛暈厥。）

鳳翎：（焦急驚呼）阿爹！阿爹！阿旺伯緊去倩<sup>45</sup>大夫！

（阿旺急忙跑下。）

禮君：阿爹！（怒視俊義，欲衝上前打俊義）是你害的！

雙兒：少爺！（急忙拉住禮君）

俊義：哼！若毋是你跋筊輸家伙<sup>46</sup>輸了了，敢會按呢？

禮君：是你佻繡春樓的杜媽媽勾結，害阮買無木材！

俊義：（眼神一驚，趕緊掩飾）禮君，你毋通胡亂講，我就欲迎娶鳳翎，算是你的姊  
夫，哪會害家己，而且造橋契約既簽，就一定愛完成，若無就是欺君大罪！

禮君：是你害的！

俊義：【都馬調】

禮君你毋通亂講話，毋通誣賴將責任推，  
我是真心佻意恁小妹，期待兩姓合婚共一家。

禮君：你雙面刀鬼真勢<sup>47</sup>假，我聽你佇遐吹狗螺<sup>48</sup>，  
明明一切攏是你設計，你免攔佇遐假好衰<sup>49</sup>。

俊義：初登仕途我官位低，又無背景難交陪，

<sup>44</sup> 賒 (tshun)：剩。

<sup>45</sup> 倩 (tshiànn)：聘請。

<sup>46</sup> 傢伙 (ke-hué)：財產。

<sup>47</sup> 勢 (gâu)：會。

<sup>48</sup> 吹狗螺 (tshue-káu-lê)：狗哀鳴。

<sup>49</sup> 假好衰 (ké-hó-sue)：貓哭耗子假慈悲。

若是耽誤是欺君大罪，怎敢誤事自己夯枷<sup>50</sup>。

禮君：我聽恁計謀佇房間內，講你用心設計巧安排，  
枉費阮阿爹對你遮信賴，你設計害阮太不該。

俊義：（露出勢利的嘴臉）卓禮君你！

耽誤工程會惹禍災，及時應變我也真無奈，  
若是朝廷我倚會在<sup>51</sup>，才能致蔭恁平安無禍災。

禮君：你免假！

俊義：你這了尾仔困，竟然閣去繡春樓逍遙！如今是卓家無法度完成工程，我當然愛  
上奏朝廷另找廠商啊！

禮君：你這個卑鄙小人！

俊義：喂！你無證無據莫亂牽拖<sup>52</sup>！

（殷漢陽 OS：證據在此！）

（殷漢陽走上。）

漢陽：大膽商俊義！竟敢欺君罔上，官商勾結，謀奪他人財產！

俊義：你！你只是造橋工人，敢對本官無禮！

漢陽：大膽！（取出腰牌）本官是朝廷欽差，微服出巡，來此監察造橋進度，想袂到  
你膽大包天，竟敢為了私利，勾結杜春娘，設下圈套！

俊義：（見腰牌大驚，跪下）大人！我無啊！

漢陽：人證物證俱在，豈容你辯解！鶯鶯姑娘！

（鶯鶯拿著合約書，怯怯地走上；禮君驚訝地望著鶯鶯。）

俊義：鶯鶯……你！（驚呆）

漢陽：（拿起鶯鶯手上的合約書）這張就是你與杜春娘合謀的證據，鶯鶯姑娘已經將  
實情一一講出，罪證確實，待我上奏聖上！

俊義：（搖頭無法接受）鶯鶯，我待你不薄，你為啥物按呢做？

鶯鶯：是……大人愛我作證，而且早當年雙親也是因為江北橋意外而亡，我希望卓老  
爺會當重建江北橋，莫閣有人遭受不幸。

俊義：你……哼！果然歡場無真情！（怒視鶯鶯）

漢陽：人證物證確實，杜春娘也已經認罪，你有何辯解！

俊義：（故作無辜貌）大人，這……這一切攏是杜春娘設計，愛我配合行事而已，念  
在我初入官場，懵懂欠思慮，請大人諒情！

漢陽：杜春娘已經將木材原價賣予卓老爺，將功補罪，你勾結商家，影響造橋工程一  
事，我會上奏朝廷，聽候發落。卓老爺，你可以清醒來矣！

<sup>50</sup> 夯枷 (giā-kê)：自找麻煩。

<sup>51</sup> 倚會在 (khiā-ē-tsai)：站得穩。

<sup>52</sup> 牽拖 (khan-thua)：牽連。

(眾人驚訝地回頭看卓天賜，卓天賜漸漸抬起頭，怒視商俊義。)

鳳翎、禮君：阿爹！

雙兒：老爺！

天賜：商大人你呀！枉費老夫對你遮爾欣賞，閣將小女的終身託付予你！

俊義：我……卓老爺…唉！見笑啊！（羞愧跑下）

鳳翎：阿爹，你有要緊無？

天賜：我無要緊，一切攏是殷先生設計！

禮君：阿爹，我就共你講彼个商俊義佢杜老闆有交結！佳哉<sup>53</sup>有鶯鶯來作證！

鶯鶯：大人、卓老爺，既然代誌已經完成，奴家也該告退！

鳳翎：且慢！（走向鶯鶯）鶯鶯姑娘，你如此大義為阮作證，恐怕不能再回繡春樓，不知你有何打算？

鶯鶯：奴家……【三步珠淚】

鶯鶯本是良家女，橋斷雙親歸陰司，

無奈風塵度日子，薄命孤女苦無依。

鳳翎：你也是被斷橋所害，不如就留在阮卓家。

禮君：對啦！阿爹，其實鶯鶯攏一直鼓勵我愛認真學做生理，我嘛真俗意伊！其實，我會去跋筴，就是想欲替伊贖身……

天賜：你喔！（轉向鶯鶯）姑娘，阮卓家欠你一份人情，你既然雙親早逝，老夫就收你為義女，毋知你可願意？

鶯鶯：（喜極而泣）我……

鳳翎：你就安心留下來！

鶯鶯：感謝老爺、小姐！

禮君：是感謝義爹！

鶯鶯：（害羞）是，感謝義爹！

天賜：真好真好！

雙兒：若有木材，工程就可以如期完成，解決危機嘛看清楚商俊義這個人！

天賜：是啊！感謝殷先生好計智！

漢陽：（微微一笑）愛予商俊義一个教示！

雙兒：（偷偷看看小姐與殷漢陽）小姐毋免嫁予伊實在太好囉！

鳳翎：雙兒！你啊！阿爹，十日後正是爹親六十大壽的日子，工程也完工，正是雙喜之事，女兒就先去準備祝壽之事！鶯鶯姊姊，也請你替阮鬥準備！

鶯鶯：嗯，義爹，鶯鶯先告退！

禮君：我嘛欲鬥相工！

天賜：好啊！恁攏是老夫的好孩兒啊！

<sup>53</sup> 佳哉 (ka-tsài)：幸虧、好在。

漢陽：我也告退！

（天賜望著他們走下，欣慰地微笑。）

（燈漸暗，下中隔幕，換場。）

OS：【鑼鼓調】

請君入甕巧計施，新橋完工解危機，  
百姓來往做生理，利便安全笑微微。  
雙喜臨門多喜慶，點燈結綵笑盈盈，  
原是人間好風景，悲喜交參亂心情。

## 第八場

時間：黃昏/夜晚

場景：花園/大廳

人物：殷漢陽、卓天賜、卓鳳翎、雙兒、卓禮君、鶯鶯、舞者

（中隔幕前，殷漢陽若有所思）

漢陽：【相思曲】

滿心所想攏是伊，為伊動情不知何時，  
一顰一笑一舉止，予我歡喜予我悲，  
嬌聲宛如鶯聲燕語，予我心內陣陣甜，  
心事如何來啟齒，情根深種難離開。

漢陽：人間處處有溫情，夫妻、父困之情，手足、朋友之義，處處令人感動，敢講這  
就是……愛，一個月時間將近，我要如何是好？

（雙兒幕內喊：小姐，殷大人佇遮！）

（中隔幕啟，雙兒端茶與鳳翎走上，見漢陽若有所思。）

雙兒：大人，阮小姐專工泡這茶欲予你，去房間揣無你！

漢陽：多謝你。（欲接茶）

（雙兒調皮地邊唱邊將茶端給在站後方的鳳翎。）

雙兒：先生先臆看覓<sup>54</sup>遮是啥物茶名！【輕歌曼舞】

翠葉輕舞朝霞紅（hông），佳人如玉倚樓窗（tshong），  
如蜜風韻情萬種（tsióng），一笑使人醉意濃（lông）。

漢陽：這……我對茶無了解。

鳳翎：雙兒不可無禮！

雙兒：這是東方美人茶，就由美人親手奉茶……（示意鳳翎）

鳳翎：（接過茶）感謝大人替卓家解危機，（害羞奉上茶）先生請用茶！

漢陽：感謝小姐！

（漢陽接茶時，兩人手相碰觸，深情凝望，鳳翎縮手欲轉身，被漢陽拉住手。）

雙兒：奴婢先替先生揸去房間，恁慢慢仔講哦！

鳳翎：雙兒……

（雙兒端茶竊笑走下，故意製造其獨處機會，兩人背拱訴說心情。）

漢陽：【陳三五娘】

初見小姐眼波似水，

鳳翎：初見先生滿懷正氣，

漢陽：芙蓉花面點蛾眉，

<sup>54</sup> 臆（ioh-khuànn-māi）：猜看看。

鳳翎：溫文儒雅入心扉，

漢陽：只怕身分難啟齒，

鳳翎：解危恩情大如天，

漢陽：暗藏思慕情綿綿，

鳳翎：滿懷感激與情絲。

漢陽、鳳翎：滿懷愛慕心翻湧，神魂醉，神魂醉。

OS：一對璧人情意深纏，心心相愛鳳凰于飛。

漢陽：小姐！任務已完成，不日將分離，承蒙您這段日子的照顧。

鳳翎：阮才是愛感謝先生的幫忙，才能順利完成江北橋。

漢陽：（鼓起勇氣）其實……我心中有幾句話想欲對你講啊！

（鳳翎嬌羞狀。）

漢陽：【送君調】

日日相處已動情，心中形影全是卿，

可願隨我千里行，宛如天星伴月明。

（鳳翎害羞點點頭。）

漢陽：你願意佻我做伙！（想坦白卻欲言又止）假使我毋是……

鳳翎：（表明決心）我知曉……你毋是欽差大人，你只是欲揭穿商俊義的真面目，其實，咱第一擺見面，阮就……（避開漢陽的眼神羞於啟齒）

漢陽：（欣喜）你誠實無論我身分背景如何，願意佻我永相隨！

鳳翎：心已慕君，唯願相守不分離！

漢陽：我會永遠陪你，一同雲遊四海，一同看四季花開，天地可鑑，星月為證。

鳳翎：春夏秋冬，斗轉星移，願君相守，執手白頭。

漢陽：我會年年陪你看杏花盛開，幸福永在。

（漢陽與鳳翎忘情相擁，忽聞卓禮君大喊聲，兩人驚慌分開。）

禮君：（幕內喊）吉時已到喔！（走上）鳳翎請般大人趕緊來坐，阿爹你看！這是鶯鶯為你準備的歌舞！

（中隔幕啟，卓天賜端坐主位，阿旺隨侍在側，鳳翎請漢陽去坐客位；百姓一一帶著自家種的蔬菜或水果前來祝壽，鶯鶯領著雙兒及舞女獻舞拜壽。）

鶯鶯：【對唱】

雙喜臨門結燈彩，喜氣洋洋笑顏開，

百姓感恩在心內，賓客賀禮如潮來。

雙兒：春夏秋冬喜綿延，寰宇乾坤福無邊，

松柏長春身康健，樂享人間無盡年。

鶯鶯、雙兒：祝義爹、老爺身體康健福無邊。

鳳翎：祝爹親福如東海壽綿綿。

禮君：祝阿爹無憂無慮到百年。

天賜：真好真好，恁攏是阿爹的好孩兒，只要恁永遠健康快樂，阿爹就心滿意足，無憂無慮到百年矣！（想到自己即將離世，不禁悲從衷來）

禮君：阿爹，你會當放心矣，其實今日是三喜臨門！第一是江北橋完成，第二是你壽誕佳期，第三上重要，就是我已經改過自新，而且為著鶯鶯我會更加認真學做生理，啊若鳳翎有般大人疼惜，你更加毋免煩惱……

天賜：（聞言錯愕）鳳翎，這……

禮君：我早就看出個雙人互相意愛……

天賜：（驚慌）鳳翎，伊的真正身分是啥？他的背景如何？你攏不知影，你哪會當愛伊？

鳳翎：進前爹親也不知商俊義的為人卻是替女兒定下婚約。

禮君：對啊！商俊義看起來人範袂穠，卻是狼心狗肺，而且殷大人官位比伊較懸<sup>55</sup>，人品閣較好！

鳳翎：我無需要知道他的背景、他的官位，我只需要他是一個正直善良的人，一個真正愛我的人！

天賜：鳳翎，你……可了解……

漢陽：（深情望著鳳翎）卓老爺，情不知所起，心已情難離。

鳳翎：阿爹，殷先生對咱有恩，也對鳳翎情深意重。

天賜：住口！老夫不准！伊予你愛不得啊！

（幕後商俊義：恁莫予伊騙去！）

（商俊義落魄地跑進來，眾人聞聲驚訝望向他。）

俊義：伊是假的，伊根本不是欽差大人……你這個可惡的騙子！

（衝向漢陽欲打他，卻被漢陽制服，阿旺伯及禮君趕緊上前拉住俊義。）

禮君：阮遮無歡迎你啦！緊走啦！

（阿旺伯及禮君趕緊上前拉住俊義，欲把他拉下台。）

俊義：卓老爺！鳳翎！閣予我一擺機會啊！

禮君：你等咧被判罪矣！無機會矣！

俊義：卓老爺……

（阿旺伯及禮君把俊義拉下台。）

天賜：鳳翎，阿爹無可能無顧慮你的終身啊！

漢陽：我欽差身分是假，但我對鳳翎的情是真！

天賜：老夫無可能答應！

鳳翎：爹！阮是真心……

天賜：（悲憤）鳳翎！今日有伊就無阿爹！

---

<sup>55</sup> 懸 (kuân): 高。

鳳翎：爹……（羞愧地含淚跑下）

雙兒：小姐！

（雙兒與鶯鶯跟著跑下，眾賓客亦面面相覷。）

天賜：今日感謝諸位！老夫忝囉，逐家擺去歇暍吧！

（卓天賜行禮示意，眾人行禮後陸續走下。）

天賜：（壓抑擔憂及怒氣）情深意重！殷先生……老夫求你放過鳳翎啊！

漢陽：我愛伊！

天賜：（暴怒）你是存啥物心？

漢陽：我是真心愛伊！

天賜：你愛伊？你敢知影啥物是愛？

漢陽：我會永遠照顧伊！

天賜：這世上無人比老夫更加愛伊！【都馬調】

回想當年伊紅紅幼幼，使我豪情雄心似水柔，  
宛如明珠捧在雙手，聽伊笑聲解我萬古愁。  
鳳翎是我心頭一塊肉，時時煩惱照顧有重耽，  
六月暑天驚伊熱，臘月寒冬又驚伊寒。  
教伊行路教伊將話講，寸步不離守護在身旁。  
狂風暴雨我甘願為伊抵擋，但願女兒一生無災殃。

天賜：父母愛囡是天性，是你無法度相比的！而且你敢（kám）敢（kán）予鳳翎知影你真正身分！伊敢願意佢我這個老爹親陰陽兩隔！

漢陽：（聞言深受打擊，心生矛盾）爸囡親情、陰陽兩隔……，我欲如何是好啊！

（漢陽、天賜、鳳翎三方各自表述內心。）

漢陽：【望月詞】

聞言慚愧汗淋淋，進退兩難煎熬我心，  
拆散爸囡心不忍，更難拋捨鶯鶯情深。

鳳翎：【相思苦】

日思夜夢君形影（iánn），千山萬水甘願綴伊行（kiânn），  
爹親愛我勝過性命（miā），怎忍放爹身孤單（tuann）。

天賜：【馬隊吹】

引狼入室太糊塗，牽連女兒太無辜，  
老夫願上黃泉路，不願鳳翎赴豐都。

漢陽：【別離詞】

霎那淚下心悽惶，體會傷悲暗斷腸，  
陽間一遊始驚夢，奔波百年一場空。

鳳翎：【廣東怨】

拆散鴛鴦兩悲嘆，情路坎坷心悽寒，  
繡房垂淚聲哀怨，親情愛情兩為難。

天賜：【哭墓】

罵女心痛淚暗吞，狠心鴛鴦拆離分，  
縱有萬般的怨恨，盼望重圓享天倫。

天賜：老夫只求你放過鳳翎啊！

漢陽：（頓悟）幾多晨昏幾多載，無心幽魂獨徘徊，此番體會真情愛，不枉人間行一擺。我一定欲弄鳳翎走！你若答應，本判官會當予你延壽二十冬，若無你今日壽誕之日就是忌日。

天賜：我無愛，求你予老夫這條命換我女兒一生平安！

漢陽：我愛伊，我會護伊一生平安。

天賜：這馬母是愛的問題，是恁無全世界，真正的愛毋是佔有而是放手。

漢陽：放手……不是，我愛伊是欲予伊幸福。

天賜：幸福？你敢（kám）敢（kán）以你真面目予鳳翎看？伊會愛你抑是驚你？伊所愛的是眼前這個少年啊！

漢陽：（驚醒地摸摸自己的臉，突然妒忌般漢陽）我……伊看著的毋是我……

### 【七字連】

剎那夢醒怨難消，陰陽兩界路迢遙，  
無端投身卻自煩惱，怨妒難平在心頭。

我無法度接受鳳翎愛的是伊，恁攏該死！鬼差何在！

（忽然一聲號角聲響，黑白無常幕內喊：鬼差在此！）

（陰風陣陣吹來，黑白無常跑出。）

天賜：敢講你忍心看鳳翎傷心！

漢陽：我……（心一橫）時刻已到，捉拿卓天賜！

黑、白無常：這……（欲撲上漢陽，卻遲遲不敢上前）

漢陽：恁是做啥物！快快捉拿卓天賜！

白無常：卓天賜因為救人有福報，延壽四十冬！

黑無常：判官！阮是奉命欲捉拿你啦！

（漢陽聞言怒瞪黑無常。）

黑無常：你違背天條，竄改命冊，明年該因江北橋偷工減料意外而死的十八條人命，因此得以延壽，亂了因果，閻王大怒，欲抓你回地府問罪。

漢陽：這……無可能！

白無常：這個般漢陽嘛因為你延壽……

黑無常：嘖（tshèh），天機不可漏洩，你真厚話莫怪舌遮長！

白無常：你這個短腳的！

黑無常：判官你猶是家己隨阮回地府吧！

漢陽：我毋願！

黑無常：阮只好奉命行事，得罪了！

（黑白無常包圍漢陽，一番打鬥，般漢陽漸漸不敵而被壓制。）

漢陽：我無願啊！（不平地仰望蒼天）【紅樓夢】

溫婉笑顏，鶯聲婉轉，刻骨印心間，  
費盡心機，美夢難圓，無言淚痕殘，  
歷歷往事，空留遺憾，多情多哀怨，  
前路茫茫，今生無緣，相見更何堪！  
今生無緣，空留遺憾，相見更何堪！

漢陽：（落寞）卓老爺，是我辜負鳳翎，只求你替我轉達伊，杏花盛開，幸福永在！

白無常：你鬼毋做，偏偏欲做人，唉！

（黑白無常押漢陽走下，暗燈換場。）

OS：【子母錢】

燈滅漏斷人初靜，幽人縹緲孤影行，  
寂寞烏啼心淒冷，月照梧桐伴寒星。

尾聲

時間：春日

場景：城郊杏樹下

人物：殷漢陽、卓鳳翎、雙兒、閻君

（鳳翎愁悶難解，雙兒勸慰鳳翎，與鳳翎前往城郊散心。）

雙兒：小姐，你莫傷心啦【苦命鴛鴦】

願非所得得非所願，無言安慰女嬋娟，

萬般深情卻肝腸斷，命運捉弄難轉圜。

鳳翎：君來無聲君去無語，獨留孤雁空悲啼，

翩翩而來偏又離去，妾心飄渺何所依。

雙兒：小姐，殷先生應該毋是薄情郎啦！只是老爺一時無法度接受，伊才會雄雄離開……

鳳翎：無留半句就離開，敢講這就是伊所講的天地可鑑、日月為證？

雙兒：老爺有講伊留一句話予你：杏花盛開，幸福永在！我想，杏花開的時陣，伊就會轉來找你……

（雙兒無意間看見杏花樹已盛開，萬分驚喜地呼喊鳳翎。）

雙兒：小姐！你看！真實開花啊！

鳳翎：（聞言轉頭看杏樹，既驚喜又更心傷）杏花啊……【倡門賢母】

杏花盛開幸福永在，言猶在耳人何在，

害奴為你相思害，杏花飄飄更傷懷。

（殷漢陽坐在樹下打盹，忽聞人聲猛然醒來，四處張望。）

漢陽：（莫名其妙地慢慢站起身，看看自己、抬頭看樹）奇怪，我哪會佇遮，哪會穿按呢……這樣枯木竟然雄雄開花！

雙兒：殷先生！

鳳翎：先生……（喜極而泣地望著漢陽）

漢陽：小姐，恁哪會閣佇遮，遮賊匪真濟，真危險啊！

雙兒：殷先生！你害阮小姐真傷心。

漢陽：傷心？我會記得是予賊匪逼甲跳入江中……

鳳翎：（喃喃期許）時間若會當永遠佇遮……

漢陽：喔！咱袂當閣佇遮，遮真危險！我保護恁轉去！

鳳翎：咱做伙轉去！（怯怯地牽起漢陽的手）

（漢陽害羞驚喜地牽著鳳翎一起走下，雙兒看著他們離去的背影，微笑地仰望著杏花隨風繽紛飄落。）

雙兒：杏花盛開，幸福永在！（欣喜跑下。）

(燈漸暗，投影閻王審判官的畫面，或者以聲音呈現。)

閻王：你甘願放棄千年修行？敢無後悔？

判官：若是千年來庸庸碌碌，神虛心空，我甘願做一個有血有肉的人，恰心中所愛牽手一生，朝朝暮暮度春秋。

閻王：你……唉！犯了天條吾乃也無法保你！

判官：只求閻王將我元神投入江北城的杏花樹，只求會當看到伊的笑容，杏花盛開是我恰伊的……約定。

OS：【艤舸雨】

真愛溫暖千年冰，回首，此心不悔凡間幽冥，  
料峭春寒風飄杏，歸去，一瞬凝眸一世真情。

(劇終)